

H A I T I

DODO

Text och musik: trad. Haiti
Arr. och översättning: Sten Källman

S A

T B

C F G C

Do - do - ti - pi - tit man - man - ou

Sov nu, Sov mitt lil - la barn

C F G C

Do - do - ti - pi - tit man - man - ou

Sov nu, Sov mitt lil - la barn

F C G C

Si ou pa do - do krab la va man - je ou

om du in - te som - nar kom - mer spin - deln och tar dej

F C G C

Si ou pa do - do krab la va man - je ou

om du in - te som - nar kom - mer spin - deln och tar dej

C F G C

Man - man li pra - le la - riv - yé
mam - ma går för att tvät - ta klä - der

C F G C

pa - pa li pra - le pe - che krab
pap - pa går för att läg - ga ut nät

F C G C

Si ou pa do - do krab la va man - je ou
om du in - te som - nar kom - mer spin - deln och tar dej

F C G C

Si ou pa do - do krab la va man - je ou
om du in - te som - nar kom - mer spin - deln och tar dej

F C G C

Si ou pa do - do krab la va man - je ou
om du in - te som - nar kom - mer spin - deln och tar dej

F C G C

Si ou pa do - do krab la va man - je ou
om du in - te som - nar kom - mer spin - deln och tar dej

dm am dm G C dm G C

Do - do ti - tit, Krab lan Ka - la - lou.
sov min lil - la spin - del i din väv.

Uttalat av kreol påminner närmast om franskan: j uttalas som tonande sje-ljud; r uttalas "grevligt", dvs. nästan inte alls; w uttalas o som i svenskans "sol"; z som tonande s; stavelser på -an blir nasalt a; stavelser på -en och -in blir nasalt ä.

Om sången sjungs med gitarrkomp. kan det räcka med melodi (S) plus alt- och/eller tenorstämmen.